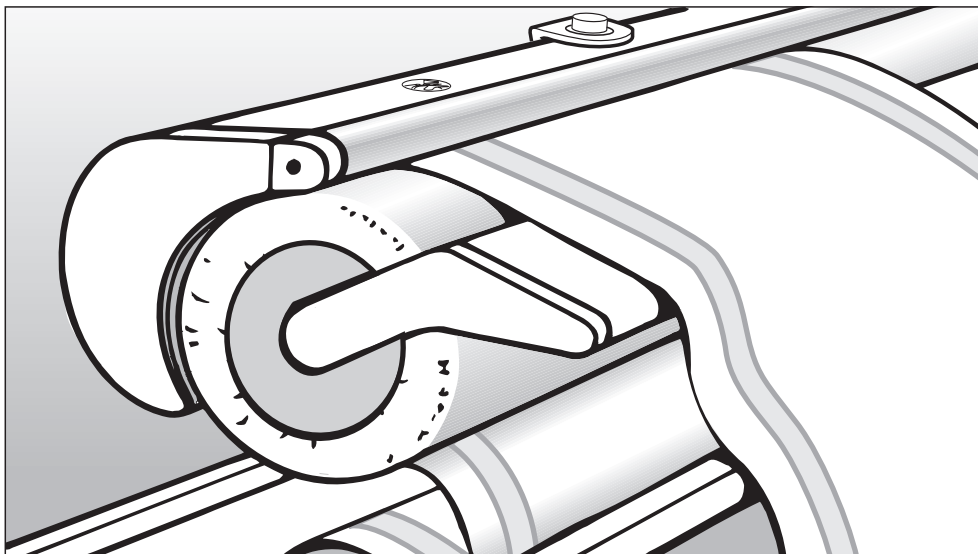




Instrukcja użytkowania Prasownica B 995 D

Przed ustawieniem, instalacją i uruchomieniem należy **koniecznie** zapoznać się z instrukcją użytkowania. Pozwoli to uniknąć zagrożeń i uszkodzeń urządzenia.

pl - PL

M.-Nr 07 660 270

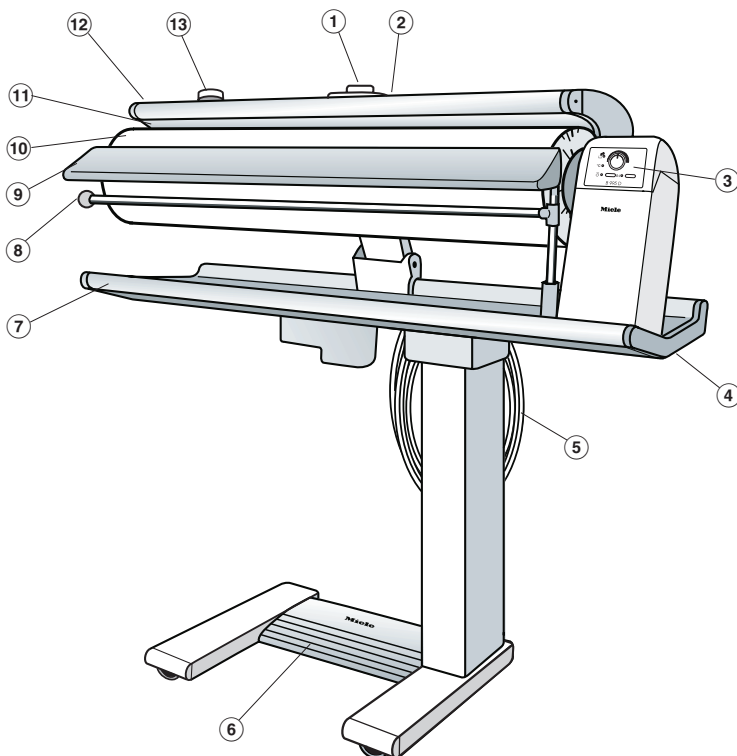
Spis treści

Opis urządzenia	4
Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia	6
Ochrona środowiska naturalnego	9
Transport	10
Zabezpieczenie transportowe	10
Przesuwanie i rozkładanie	11
Podłączenie	12
Przed pierwszym uruchomieniem:	12
Przed prasowaniem	14
Miejsce pracy	14
Przygotowanie prania	14
Dalsze zalecenia dotyczące właściwej wilgotności do prasowania.	14
Kontrola skuteczności ochrony palców	15
Instalacja parowa	16
Napełnianie zbiornika wody	16
Opróżnianie zbiornika wody	17
Prasowanie	18
Włączanie i wyłączanie	18
Wybór temperatury prasowania (przy prasowaniu bez pary)	18
Wybór temperatury prasowania (przy prasowaniu z parą).	19
Włączanie i wyłączanie instalacji parowej	19
Wybór prędkości walca	20
Podawanie prania	21
Zdejmowanie deski podającej	21
Drażek na pranie.	21
Po prasowaniu	22
Brak zasilania.	23
Prasowanie w praktyce	24
Ręczniki, ścierki do naczyń, chusteczki, serwetki itd.	24
Serwety i obrusy	24
Poszwy	25
Koszule	25
Prasowanie parowe spodni	29
Prasowanie parowe spódnic	29
Konserwacja	30
Czyszczenie niecki prasującej	30
Czyszczenie obudowy	30

Spis treści

Czyszczenie zbiornika wody	30
Okładzina prasująca	31
Wymiana okładziny prasującej	31
Usterki	34
Serwis	36
Dane techniczne	37

Opis urządzenia



① Odblokowywanie awaryjne

② Regulator temperatury

③ Panel sterowania

④ Dźwignia odblokowująca

⑤ Kabel podłączeniowy

⑥ Przetąacznik nożny

⑦ Stół do prasowania

⑧ Drążek na pranie

⑨ Deska podawcza

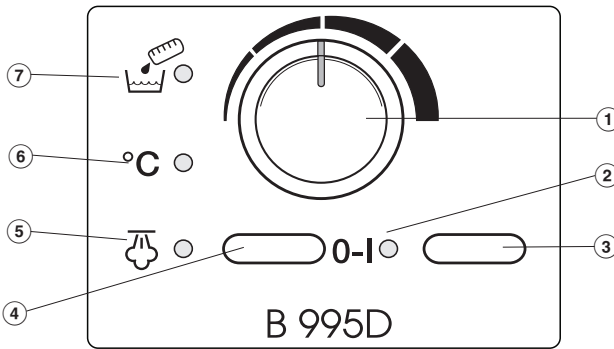
⑩ Walec prasujący

⑪ Niecka prasująca

⑫ Listwa chroniąca palce

⑬ Korek zbiornika wody

Panel sterowania



- | | |
|--|--|
| ① Regulator prędkości walca | ⑤ Lampka kontrolna  "Para" |
| ② Lampka kontrolna I-O "wł./-wył." | ⑥ Lampka kontrolna °C "Temperatura" |
| ③ Przełącznik I-O "wł./wył." | ⑦ Lampka kontrolna  "Pusty zbiornik wody" |
| ④ Przełącznik  "Para" | |

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

Przed pierwszym użyciem prasownicy należy przeczytać instrukcję użytkowania. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i konserwacji urządzenia. W ten sposób można zapewnić sobie bezpieczeństwo i uniknąć uszkodzeń urządzenia.

Instrukcję użytkowania należy zachować do dalszego wykorzystania i przekazać ewentualnemu następnemu posiadaczowi wraz z urządzeniem!

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

► Ta prasownica może być stosowana wyłącznie do prasowania tkanin, które są przeznaczone do prasowania maszynowego zgodnie z oznaczeniami na metce i które zostały uprane w wodzie.

► Osoby, które ze względu na upośledzenie fizyczne lub umysłowe czy też brak doświadczenia lub niewiedzę nie są w stanie bezpiecznie obsługiwać urządzenia, nie mogą go używać bez nadzoru i wskazań osoby odpowiedzialnej.

Bezpieczeństwo techniczne

► Przed ustawieniem należy sprawdzić urządzenie pod kątem widocznych uszkodzeń.

Nie ustawiać i nie uruchamiać uszkodzonego urządzenia. Uszkodzone urządzenie może zagrażać bezpieczeństwu użytkownika!

► W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego, fachowiec autoryzowany przez producenta powinien zainstalować specjalny przewód zasilający.

► Przed podłączeniem urządzenia należy koniecznie porównać dane przyłączeniowe (zabezpieczenie, napięcie i częstotliwość prądu) na tabliczce znamionowej z parametrami sieci elektrycznej.

W razie wątpliwości należy się skonsultować z wykwalifikowanym elektrykiem.

► Bezpieczeństwo elektryczne urządzenia jest zapewnione tylko wtedy, gdy zostanie ono podłączone do przepięsowej instalacji ochronnej. Spełnienie tego podstawowego warunku bezpieczeństwa jest bardzo ważne. W razie wątpliwości instalację domową należy poddać specjalistycznej kontroli.

Firma Miele nie może zostać pociągnięta do odpowiedzialności za szkody spowodowane brakiem lub nieciągłością przewodu ochronnego (np. porażenie elektryczne).

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

► Prasowalnica nie może być podłączana do sieci elektrycznej za pośrednictwem gniazd wielokrotnych i przedłużaczy, ponieważ nie można wtedy zagwarantować wymaganego poziomu bezpieczeństwa (np. niebezpieczeństwo przegrzania).

► Urządzenie spełnia wymagania obowiązujących przepisów bezpieczeństwa. Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą się jednak stać przyczyną poważnych zagrożeń dla użytkownika, za które producent nie ponosi odpowiedzialności. Naprawy powinny być przeprowadzane wyłącznie w autoryzowanym serwisie firmy Miele.

► Uszkodzone części mogą być wymieniane wyłącznie na oryginalne części zamienne firmy Miele. Tylko w przypadku takich części można zagwarantować, że wymagania dotyczące bezpieczeństwa zostaną spełnione w pełnym zakresie.

► Urządzenie jest odłączone od sieci elektrycznej tylko wtedy, gdy:

- wtyczka urządzenia jest wyjęta z gniazdka,
- odpowiedni bezpiecznik instalacji domowej został wyłączony,
- odpowiedni bezpiecznik topikowy instalacji domowej został całkowicie wykręcony z oprawki.

► Nie uszkadzać, nie usuwać ani nie omijać zabezpieczeń i elementów sterowania prasowalnicy.

► Prasowalnica może być używana tylko wtedy, gdy wszystkie zdejmowalne elementy obudowy zewnętrznej są zamontowane i nie ma dostępu do podzespołów przewodzących prąd elektryczny lub obracających się części.

► Zabudowa i montaż tego urządzenia w miejscach niestacjonarnych (np. na statkach) mogą być wykonywane wyłącznie przez wyspecjalizowane firmy/fachowców, pod warunkiem, że zostaną zapewnione warunki dla bezpiecznego użytkowania urządzenia.

Prawidłowe użytkowanie

► Podczas pracy z prasowalnicą należy zawsze nosić odzież ciasno przylegającą do ciała. Luźne rękawy, troczki, chustki na szyję i krawaty mogą zostać nawinięte przez walec.

► Przed rozpoczęciem pracy z prasowalnicą zdjąć i odłożyć obrączki, bransoletki, łańcuszki i zegarki.

► Po nagraniu urządzenia występuje bardzo duże niebezpieczeństwo odniesienia oparzeń:

- na skutek dotknięcia niecki prasującej,
- jeśli sięgnie się pomiędzy walec prasujący i uniesioną nieckę w celu poprawienia i wygładzenia prania i jednocześnie zostanie nadepnięty przełącznik nożny.

► Nie odkręcać korka zbiornika wody przy włączonym ogrzewaniu parowym. W przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo odniesienia oparzeń przez nagrzaną wodę.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

► Nigdy nie pozwalać dzieciom na zabawy w pobliżu prasowalnicy ani też na samodzielną obsługę urządzenia.

► Nigdy nie stosować tylko i wyłącznie wody destylowanej. Powoduje ona korozję perforacyjną zbiornika wody.

► Nie kłaść prania na rozgrzanej niecie prasującej. Zagrożenie pożarowe!

► Proszę korzystać z wychylanego drążka na pranie.

Drążek służy wyłącznie do zawieszania na nim prania. Po użyciu należy go natychmiast z powrotem złożyć. Proszę również nie naciskać rozłożonego drążka, urządzenie może się wówczas przewrócić na skutek utworzenia się dźwigni.

► Przed wyjęciem wtyczki z gniazdka prasowalnicę należy wyłączyć.

► Nie ciągnąć za przewód zasilający! Proszę chwycić za wtyczkę.

► Nie przekładać przewodu zasilającego przez rozgrzaną nieckę prasującą. Niebezpieczeństwo uszkodzenia przewodu i porażenia prądem. Przewód należy nawinąć na uchwyt znajdujący się przy urządzeniu.

► Nie ustawiać prasowalnicy w pomieszczeniach narażonych na mróz. Woda zamarzająca w zbiorniku na wodę i w instalacji parowej może doprowadzić do powstania uszkodzeń.

Użytkowanie wyposażenia

► Elementy wyposażenia mogą zostać zamontowane tylko wtedy, gdy jest to wyraźnie dopuszczone przez firmę Miele. W przypadku montażu innych części przepadają roszczenia z tytułu gwarancji, rękojmi i/lub odpowiedzialności za produkt.

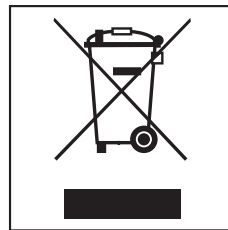
Utylizacja opakowania transportowego

Opakowanie chroni urządzenie przed uszkodzeniami w czasie transportu. Materiały opakowaniowe dobierane są z uwzględnieniem wymogów ochrony środowiska oraz techniki utylizacji odpadów i nadają się do powtórnego wykorzystania. Wprowadzenie materiałów do wtórnego obiegu oszczędza surowce i zmniejsza ilość odpadów.

Utylizacja starego urządzenia

To urządzenie, zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96/WE oraz polską Ustawą o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, jest oznaczone symbolem przekreślonego kontenera na odpady.

Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania, nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego.



Użytkownik jest zobowiązany do oddania go prowadzącym zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący zbieranie, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostki, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu.

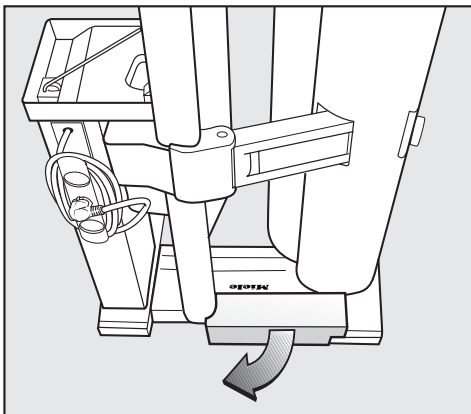
Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia konsekwencji szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz z niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

Proszę zatroszczyć się o to, aby stare urządzenie było zabezpieczone przed dziećmi do momentu odtransportowania.

Transport

Zabezpieczenie transportowe

Usunąć zabezpieczenie transportowe dopiero po ustawieniu urządzenia na rolkach.

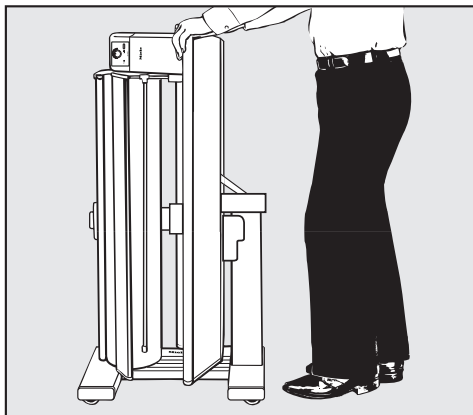


- Zdjąć zabezpieczenie transportowe.

Zabezpieczenie transportowe należy zachować! Założyć je z powrotem w przypadku transportu złożonego urządzenia (np. przy przeprowadzce).

Przesuwanie i rozkładanie

Prasownica jest wyposażona w cztery rolki jezdne.

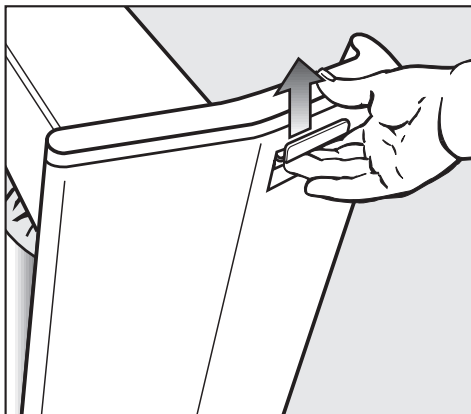


- Chwycić prasownicę za stół do prasowania i przesunąć do siebie lub od siebie.

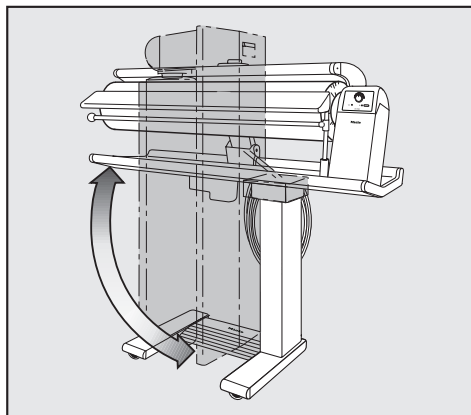
Przy przejeżdżaniu przez przeszkody jak np. brzeg dywanu czy próg w drzwiach, ale również przy kierowaniu:

- przechylić lekko prasownicę.

Prasownica może być przesuwana złożona lub rozłożona.



- Pociągnąć dźwignię odblokowującą po prawej stronie z tyłu pod stołem do prasowania, przytrzymując przy tym stół do prasowania.



- Wychylić górną część prasownicy aż do oporu w położenie poziome lub pionowe. Dźwignię odblokowującą puścić dopiero po zakończeniu tego ruchu.
- Aby przy składaniu i podczas transportu z urządzenia nie wyciekała woda, korek zbiornika na wodę musi być zawsze dobrze zakręcony.

Podłączenie

Przylącze elektryczne

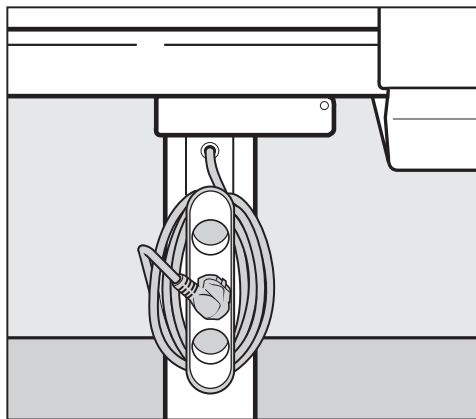
Prasownica jest wyposażona w przylącze przystosowane do podłączenia do ochronnego gniazda elektrycznego prądu zmiennego AC 220-240 V 50-60 Hz.

Pobór mocy i zabezpieczenie instalacji elektrycznej można odczytać z tabliczki znamionowej.

W celu podwyższenia bezpieczeństwa zaleca się podłączenie urządzenia do sieci poprzez wyłącznik różnicowo-prądowy o prądzie wyzwalającym 30 mA (DIN VDE 0664).

Podłączanie

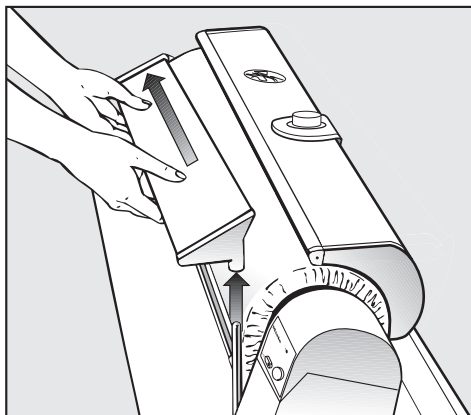
Przewód zasilający jest nawinięty za stołem do prasowania.



- Odwinąć przewód.
Nie wkładać jeszcze wtyczki do gniazdka.

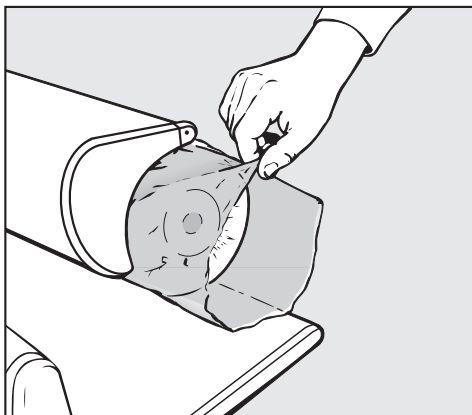
Przed pierwszym uruchomieniem:

Na czas transportu walec prasujący jest zabezpieczony przed zakurzeniem za pomocą folii.

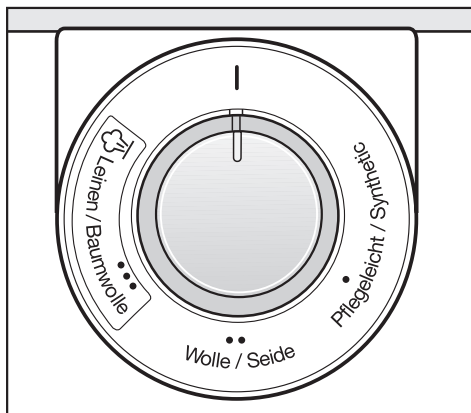


- Zdjąć deskę podającą. Najpierw ją wyjąć z uchwytu po prawej stronie a następnie wyciągnąć na zewnątrz z lewej strony walca.

Gdy tylko wtyczka zostanie włożona do gniazdka i prasownica zostanie włączona, niecka prasująca automatycznie się unosi. Proszę wtedy usunąć folię ochronną.



- Zdjąć z walca prasującego folię chroniącą przed kurzem.

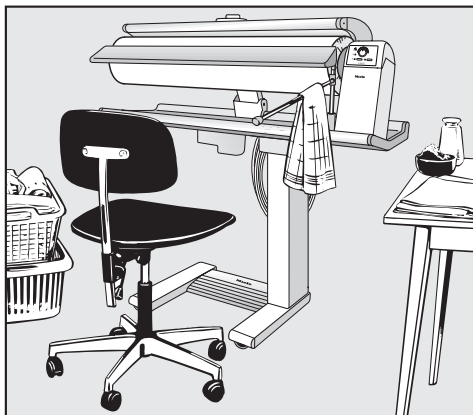


- Naklejkę foliową dostarczoną wraz z wyposażeniem nakleić wokół regulatora temperatury.

Przed prasowaniem

Miejsce pracy

Proszę się zatroszczyć o poziome ustawienie prasownicy w celu zachowania równomiernego wypływu pary oraz proszę zapewnić wystarczające zabezpieczenie przed przetaczaniem się na boki.



Będą Państwo potrzebowali krzesło regulowane na wysokość i powierzchnię do odkładania uprasowanego prania.

W zasięgu ręki powinny się znajdować:

- po lewej stronie prasownicy kosz z przygotowanym praniem,
- po prawej stronie prasownicy powierzchnia do odkładania uprasowanego prania.

Koszule, fartuchy, bluzki itd. powinny od razu zostać zawieszone na wieszakach.

Mniejsze sztuki prania można przewieść przez rozkładany drążek.

Proszę również przygotować naczynie z wodą do nawilżania prania.

Przygotowanie prania

Prawidłowo przygotowane pranie jest warunkiem osiągnięcia dobrych rezultatów prasowania.

Dlatego pranie przed prasowaniem należy:

- nawilżyć przy prasowaniu bez pary
- rozprostować i wygładzić
- posortować

Nawilżanie przy prasowaniu bez pary

Pranie musi mieć właściwą wilgotność, tylko wtedy można zagwarantować, że po prasowaniu – przy właściwym ustawieniu temperatury – będzie gładkie i suche. Dlatego pranie należy nawilżyć jak przy prasowaniu ręcznym; najlepiej już na kilka godzin wcześniej, aby wilgoć rozłożyła się równomiernie.

Jeśli jest suszarka do dyspozycji, pranie do prasowania należy suszyć w programie "Do prasowania".

Przy ograniczonym czasie na przygotowanie i do nawilżania: zastosować gorącą wodę.

Dalsze zalecenia dotyczące właściwej wilgotności do prasowania

Materiał	Wilgotność do prasowania
Jedwab	zawinąć w wilgotną ścierekę aby uniknąć plam z wody
Włókna syntetyczne jak dralon, nylon, perlon itd.	lekko wilgotne do suchych
Wełna (np. spodnie)	parować pod wilgotną ściereką
Bawełna	lekko wilgotna
Len	dość wilgotny

Rozprostowywanie i wygładzanie

Nawilżone pranie rozprostować jak zwykle.

Wygładzić paski, szelki i obrębenia.

Większe sztuki prania jak obrusy, prześcieradła i poszwy złożyć wzdłuż i po składać w harmonijkę: w ten sposób poszczególne części można uprasować najwygodniej.

Sortowanie

Pranie do prasowania posortować na sztuki gładkie i skomplikowane w kształcie, jak również według wrażliwości na temperaturę: dzięki temu będzie można prasować je po kolei.

Najpierw przygotować tkaniny wrażliwe na temperaturę jak perlon, nylon i sztuczny jedwab. Następnie według wzrastającej temperatury: jedwab, wełna, bawełna i len.

Pranie krochmalone prasować na końcu, żeby ew. pozostałości krochmalu na niecce prasującej nie miały wpływu na pozostałe pranie.

Pierwsze użycie prasownicy:

Na walcu jest wyczuwalne lub widoczne wzniesienie o wielkości 2-3 mm.

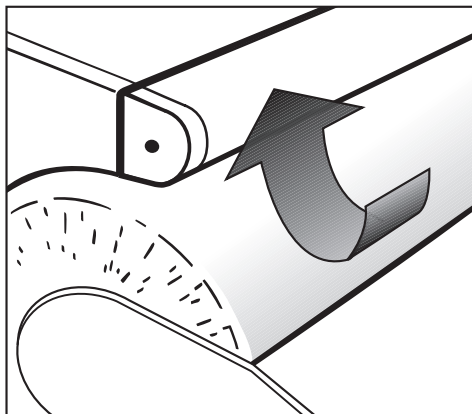
Nie wpływa ono na proces prasowania i wyrównuje się po ok. 3 godzinach prasowania.

W ten sposób osiąga się ciągłość okładziny pod spodem.

Kontrola skuteczności ochrony palców

Listwa chroniąca palce jest urządzeniem zabezpieczającym, które powinno zostać uruchomione przed każdym prasowaniem w celu sprawdzenia poprawności działania.

- Przy włączonej prasownicy nacisnąć do końca przełącznik nożny.
 - Niecka prasująca opada na obracający się walec.



- Jeśli listwa chroniąca palce zostanie teraz uniesiona, walec prasujący się zatrzyma a niecka prasująca podniesie.
- Puścić listwę ochronną i zdjąć nogę z przełącznika nożnego.
- Ponownie nadepnąć przełącznik nożny.
 - Niecka prasująca opada a walec prasujący zaczyna się obracać.

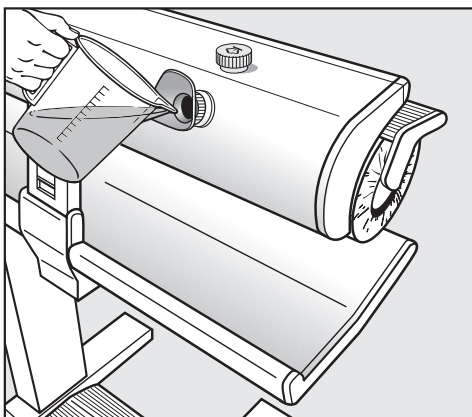
Instalacja parowa

Do prasowania przeschniętego lub mało wilgotnego prania ta prasownica jest dodatkowo wyposażona w instalację parową.

Prasowanie z parą i bez pary

Jeśli Państwa pranie ma już odpowiednią wilgotność do prasowania, należy je prasować bez pary. Z parą prasuje się przeschnięte lub mało wilgotne pranie.

Napełnianie zbiornika wody



- Przed włączeniem rozłożonej prasownicy należy najpierw napełnić zbiornik wody **wodą wodociągową**, aż do dolnej krawędzi króćca do napełniania (ok. 0,8l). Nie wolno stosować dostępnej w handlu wody do żelazek.
- Dla ułatwienia można wkręcić wlew pomocniczy.

W przypadku wody wodociągowej o twardości wyższej niż 17° dH (3 mmol/l) zaleca się mieszanie jej z wodą destylowaną w stosunku 1:1.

⚠ Nigdy nie stosować wyłącznie wody destylowanej. Może ona spowodować korozję perforacyjną zbiornika wody.

Zbiornik wody należy napełniać tylko w takim stopniu, żeby poziom wody sięgał do dolnej krawędzi króćca do napełniania.

- Korek zbiornika wody musi być zawsze dobrze zakręcony, żeby woda nie wylała się przy składaniu prasownicy.

Jeśli podczas pracy zapali się na czerwono lampka kontrolna  "Pusty zbiornik wody", można go wówczas ponownie napełnić.

Jeśli przy włączonej instalacji parowej zbiornik wody nie zostanie napełniony, wówczas lampki kontrolne  "Para" i  "Zbiornik wody" migają na zmianę co kilka minut.

Uwaga na ulatniającą się parę! Korek należy otwierać powoli.

- Poczekać, aż para ulotni się ze zbiornika wody, otworzyć korek i dolać wody.

W zbiorniku może się jeszcze znajdować resztką wody. Jej ilość zależy od twardości wody i stanu zakamienienia.

Jedno napełnienie zbiornika wody jest wystarczające na ok. 40 minut prasowania z parą. Czas nagrzewania do momentu wytworzenia pary wynosi ok. 4 minuty. Czas nagrzewania może ulec zmianie wraz ze wzrostem zakamienienia zbiornika.

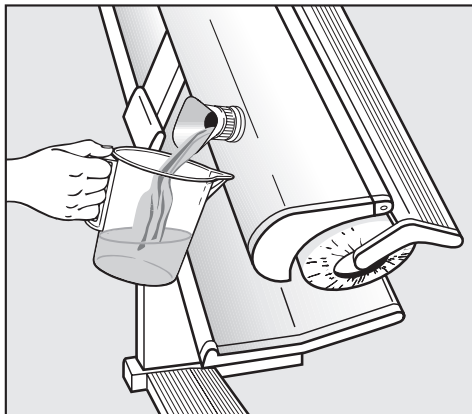
- Gdy przerywa się prasowanie, zaleca się wyłączenie przełącznika pary.

Opróżnianie zbiornika wody

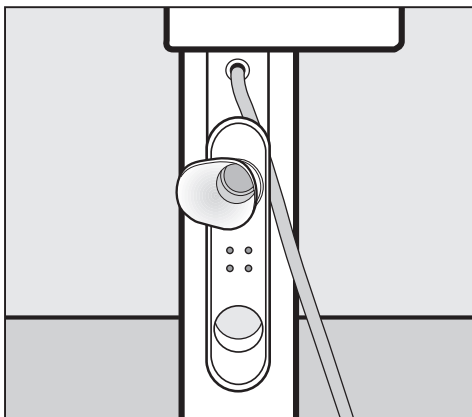
 Zbiornik wody należy opróżniać wyłącznie wtedy, gdy niecka prasująca jest zimna a woda wystygnięta.

Zbiornik wody należy opróżnić po prasowaniu. Dzięki temu unika się uszkodzeń zbiornika wody przez składniki znajdujące się w wodzie (np. chlor, wapń, miedź).

- Odkręcić korek z króćca do napełniania zbiornika wody.
- Dla ułatwienia można wkręcić wlew pomocniczy.



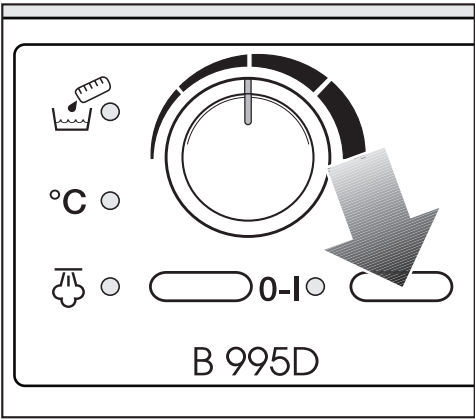
- Powoli rozłożyć prasownicę i jednocześnie pod króćcem do napełniania przytrzymać odpowiednie naczynie (np. zlewkę). - Spuścić wodę. -
- Korek zakręcić z powrotem na króćcu do napełniania.



- Wlew pomocniczy po użyciu włożyć do schowka na uchwycie przewodu.

Prasowanie

Włączanie i wyłączanie



Prasownicę włącza się i wyłącza za pomocą przycisku **I-0**.

Włączanie

- Wcisnąć przycisk **I-0**
- zapala się lampka kontrolna po lewej stronie obok przycisku.

Wyłączanie

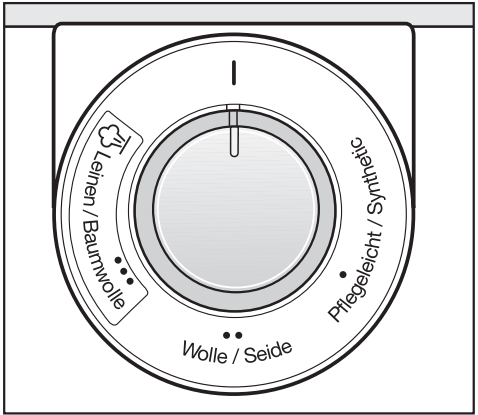
- Nacisnąć i puścić przycisk **I-0**
- gaśnie lampka kontrolna obok przycisku.

Wybór temperatury prasowania (przy prasowaniu bez pary)

Temperaturę prasowania ustawia się za pomocą regulatora temperatury.

Na skali regulatora temperatury poszczególne poziomy temperaturowe są oznaczone za pomocą symboli (kropek), które odpowiadają międzynarodowym oznaczeniom dla prasowania.

Rodzaj włókien	Oznaczenie	Poziom temperatury
tkaniny delikatne / syntetyczne	•	niska temperatura
wełna / jedwab	••	średnia temperatura
len / bawełna	•••	wysoka temperatura
	I	40 - 60°C



- Ustawić regulator temperatury na wybraną temperaturę.
- Lampka kontrolna **°C** "Temperatura" świeci się dotąd, dopóki ogrzewana jest niecka. Lampka kontrolna gaśnie po osiągnięciu wybranej temperatury.

W przypadku tkanin mieszanych temperatura prasowania zależy od udziału bardziej wrażliwych włókien. I tak na przykład odzież z poliakrylu i bawełny powinna być prasowana przy ustawieniu **••** Wełna / Jedwab a nie jak bawełna.

Wybór temperatury prasowania (przy prasowaniu z parą)

- Ustawić regulator temperatury na ●●● Bawełna/Len (wysoka temperatura).

Przy ustawieniu regulatora temperatury na ● i ●● prasowanie z parą jest niemożliwe.

Włączanie i wyłączanie instalacji parowej

Za pomocą regulatora temperatury wybrać poziom temperatury ●●●, zanim zostanie włączona instalacja parowa.

Instalację parową włącza się i wyłącza za pomocą przycisku  "Para".

Włączanie

- Wcisnąć przycisk  - po osiągnięciu wymaganej temperatury niecki zapala się lampka kontrolna obok przycisku.

Jeśli podczas pracy zostanie opróżniony zbiornik wody, wówczas gaśnie lampka kontrolna  "Para" a lampka kontrolna  "Pusty zbiornik wody" świeci się na czerwono.

Jeśli przy włączonej instalacji parowej nie zostanie napełniony zbiornik wody, wówczas lampki kontrolne  "Para" i  "Zbiornik wody" migają na zmianę co kilka minut.

Wyłączanie

- Nacisnąć i puścić przycisk  - gaśnie lampka kontrolna obok przycisku.

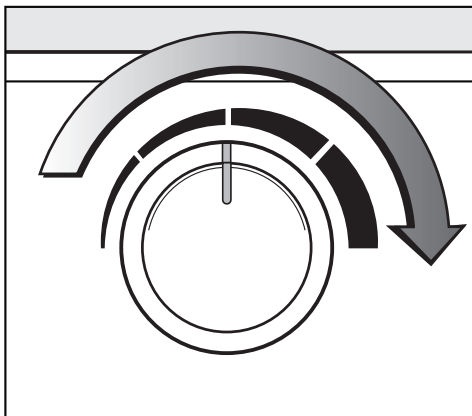
Prasowanie

Wybór prędkości walca

Prędkość walca może być ustawiana pięciostopniowo od niskiej (ok. 2 m/min) do wysokiej (ok. 4,5 m/min).

Niska prędkość walca ułatwia prasowanie elementów o skomplikowanym kształcie, jak np. koszule czy bluzki. Zmniejszenie prędkości walca jest również zalecane w przypadku prania, które jest prasowane wielowarstwowo. Wystarczy je wówczas przepuścić raz lub dwa razy, żeby materiał stał się suchy i gładki.

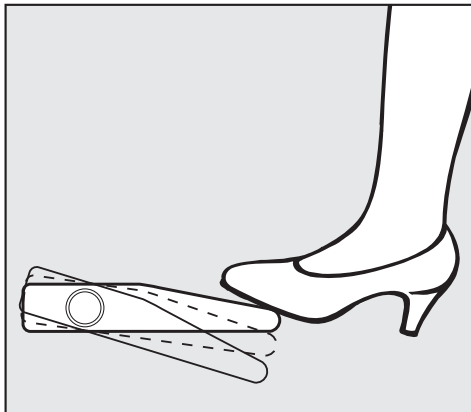
Cieńsze, jednowarstwowe pranie, jak np. chusteczki czy ścierki do naczyń mogą być prasowane przy wyższej prędkości.



- Ustawić regulator prędkości walca na wybraną prędkość.

Prasowanie

Proces prasowania jest sterowany za pomocą przełącznika nożnego. Może się on znajdować w trzech położeniach:



- podnoszenie
- prasowanie parowe
- prasowanie

Prasowanie:

- Nacisnąć przełącznik nożny do końca.

⚠ Nie sięgać pomiędzy nieckę i walec. Niebezpieczeństwo odniesienia oparzeń – niebezpieczeństwo zgniecenia!

Prasowanie parowe:

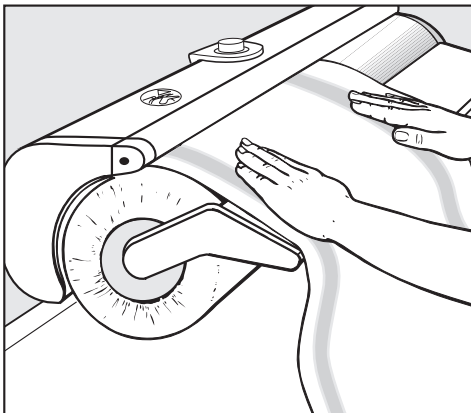
- Najpierw nacisnąć przełącznik nożny do końca; następnie nieco unieść stopę. Walec prasujący pozostaje wówczas w bezruchu przy opuszczonej niecce prasującej.

Podnoszenie niecki prasującej:

- Zdjąć stopę z przełącznika nożnego.

Podawanie prania

- Ułożyć prasowane pranie na desce podającej zgodnie z kierunkiem włókien i je wygładzić.



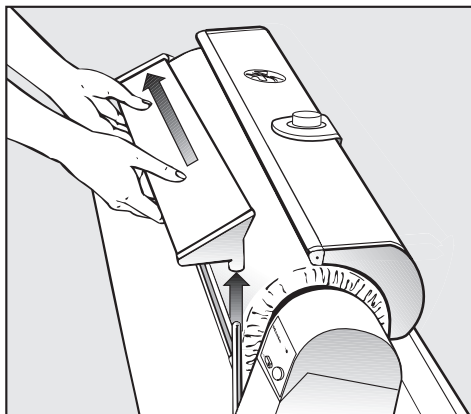
- Następnie obracać ręcznie walec z praniem, aż początek prania będzie mógł zostać uchwycony przez nieckę prasującą.

Następnie:

- Nadepnąć przełącznik nożny.

Zdejmowanie deski podającej

Do prasowania kształtowych sztuk prania można również zdjąć deskę podającą; np. do prasowania spódnic (dokoła).



- Unieść najpierw deskę podającą z prawego uchwytu a następnie wyciągnąć na zewnątrz z lewej strony walca.

Drażek na pranie

Uprasowane pranie można odłożyć bez gniecenia na wychylnym drążku.

 Proszę nie naciskać na wychylny drążek, istnieje ryzyko, że prasownica się przewróci.

Prasowanie

Wskazówki

Jeśli przy podawaniu prania tworzą się fałdy:

przerwać prasowanie, wyciągnąć nieco z powrotem prasowaną sztukę i wygładzić materiał. Ew. nawilżyć za pomocą wilgotnej gąbki lub ścierki.

W miarę możliwości zawsze należy wykorzystywać całą szerokość walca, wówczas zostaje zachowana gładka powierzchnia okładziny walca.

W przypadku mniejszych sztuk prania, jak np. chusteczki, należy wykorzystywać na zmianę prawą i lewą stronę walca.

Sztuki prania z wystającymi guzikami należy prasować w taki sposób, żeby guziki były skierowane do walca prasującego, co umożliwi ich wciśnięcie w elastyczną okładzinę walca.

W celu ochrony niecki prasującej na zamki błyskawiczne, metalowe guziki i haftki należy położyć ścierkę.

Proszę nie prasować guzików, które nie są odporne na działanie wysokiej temperatury czy też są szczególnie wysokie, jak np. guziki kuliste (w celu ochrony niecki prasującej).

Jeśli kończą już Państwo prasować, można ustawić regulator temperatury na **I** i dokończyć prasowanie z minimalną temperaturą.

Po prasowaniu

- Wyłączyć prasownicę.
- Wyłączyć przełącznik  "Para".
- Regulator temperatury ustawić na **I**.
- Wyjąć wtyczkę z gniazdka.

Jeśli prasownica ma być odstawiona:

- Począkać na ostygnięcie niecki prasującej.
- Opróżnić zbiornik wody.
- Złożyć prasownicę.
- Zwinąć przewód zasilający.
- Nałożyć pokrywę.

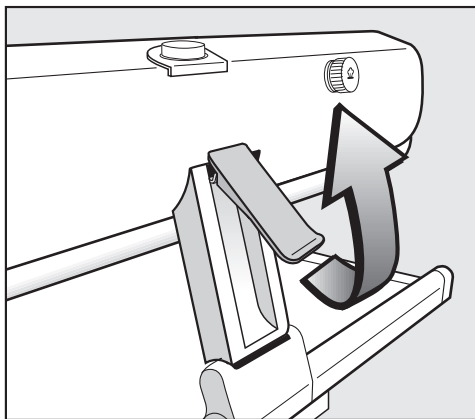
Nie odstawiać prasownicy w pomieszczeniach narażonych na mróz. Woda zamarzająca w zbiorniku wody i w instalacji parowej może doprowadzić do powstania uszkodzeń.

Brak zasilania

W razie braku zasilania poruszyć dźwignię odblokowywania awaryjnego.

Jeśli podczas prasowania wystąpi przerwa w dopływie prądu, niecka prasująca pozostaje docięnięta do walca. Pranie jest zablokowane i istnieje niebezpieczeństwo, że się przypali.

W celu uwolnienia zablokowanej sztuki prania:



- Pociągnąć do góry dźwignię odblokowywania awaryjnego.
- Docisk zostaje zwolniony, pranie można teraz wyjąć, w zależności od ustawienia urządzenia, do przodu lub w dół.

Gdy zasilanie zostanie przywrócone (zapala się lampka kontrolna włącznika) należy nacisnąć do dołu dźwignię odblokowywania awaryjnego. Potem można prasować dalej, tak jak zwykle.

Prasowanie w praktyce

Proszę zawsze traktować wskazówki zawarte w tym rozdziale jako "jedną z wielu możliwości". Z całą pewnością w trakcie prasowania odkryją Państwo możliwości, które ułatwią obsługę urządzenia.

Ręczniki, ścierki do naczyń, chusteczki, serwetki itd.

Prasować podając włóknami równoległe do deski podającej, wówczas się nie rozciągają i można je łatwo poskładać.

Chusteczki i serwetki podawać po przekątnej i ewentualnie przeprasować jeszcze raz po złożeniu.

Proszę wykorzystywać całą szerokość walca!

Serwety i obrusy

Na serwetach i obrusach nie pozostaje kant po prasowaniu, jeśli prasowanie rozpocznie się od środka.



- Serwety i obrusy podawać poprzecznie, przewieszając brzegi po prawej i lewej stronie.

- Złożyć na szerokość.



- Uprasować po obu stronach nieuprasowaną część tkaniny, podając ją po lewej stronie walca.

Uprasowaną część środkową zwiesić z lewej strony walca, wówczas nie powstanie kant po prasowaniu.

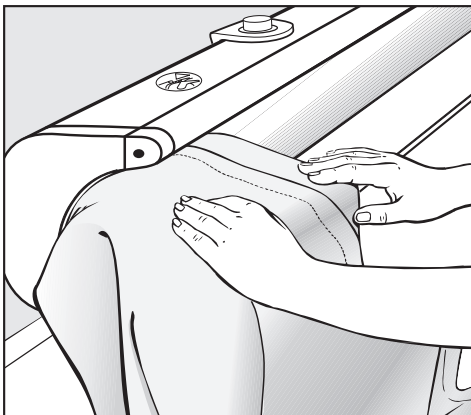
- Po złożeniu ew. przeprasować jeszcze raz.

Prześcieradła i narzuty

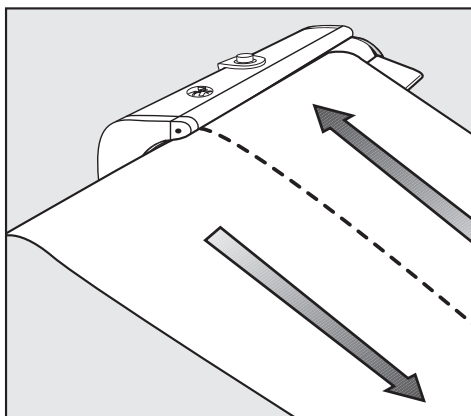
Prasować tak, jak serwety i obrusy, lub – jeśli nie przeszkadza kant po prasowaniu – złożyć wzdłuż i uprasować.

Aplikacje i hafty na narzutach uprasować najpierw po prawej, a następnie po lewej stronie; dzięki temu hafty będą ładniejsze.

Poszwy



- Najpierw należy uprasować zapięcie poszwy. Zapiąć guziki i prasować zapięcie po lewej stronie walca prasującego. Guziki powinny być skierowane do walca prasującego.



- Poszwę należy uprasować w 2 przejściach wzdłużnych.

Poszewki na poduszki

- Najpierw uprasować zapięcie z guzikami (tak jak w przypadku poszwy). Następnie uprasować całą poszewkę po obu stronach. Jeśli guziki znajdują się po stronie nieckii, nie należy ich prasować.

Koszule

Koszule należy prasować bez deski podającej.

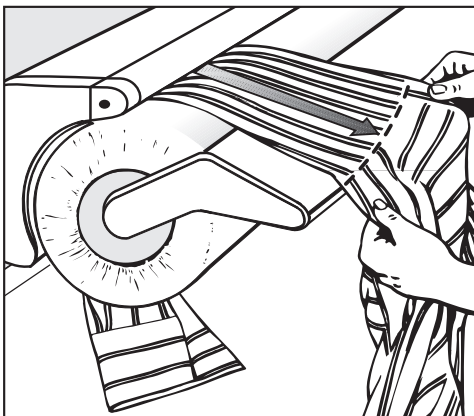
Kolejność prasowania:

- rękawy z mankietami
- plecy
- przody
- kołnierzyk

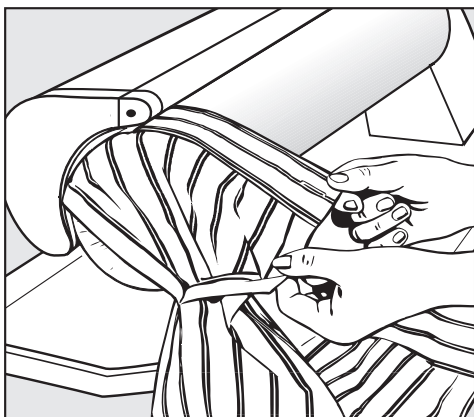
Prasowanie w praktyce

Rękawy z mankietami

- Rękawy wygładzić i ułożyć ukośnie na walcu prasującym. Mankiety na razie pozostawić nieuprasowane.



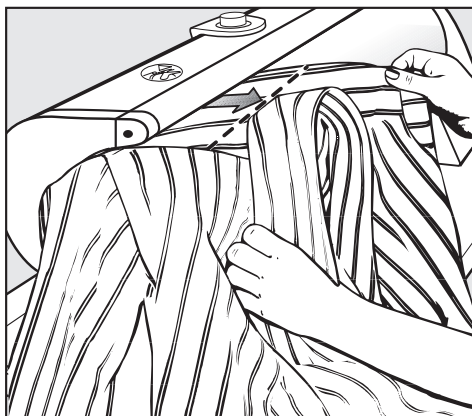
- Przeprasować rękawy od szwu mankietu do szwu ramiennego.



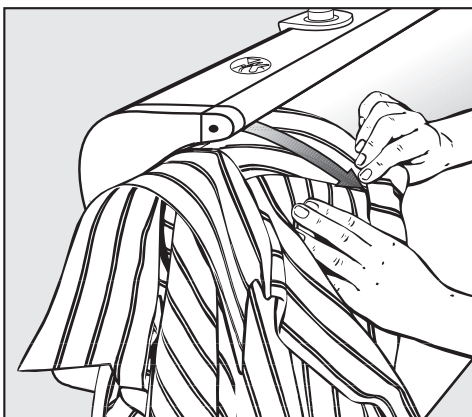
- Uprasować mankiety po obu stronach na lewej krawędzi walca. Mankiety do spinek należy następnie złożyć (dziurka do dziurki) i przyp prasować. Jeśli guziki znajdują się po stronie niecki, nie należy ich prasować.

Plecę / Karczek

W przypadku koszul z karczkiem:



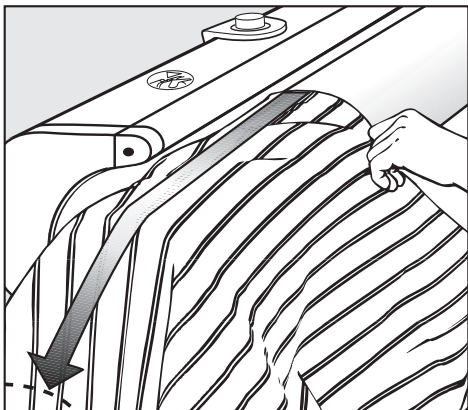
- Złożyć karczek wzdłuż szwu grzbietowego.
- Ułożyć koszulę ukośnie na walcu i wyprasować karczek od lewego szwu barkowego do kołnierzyka.



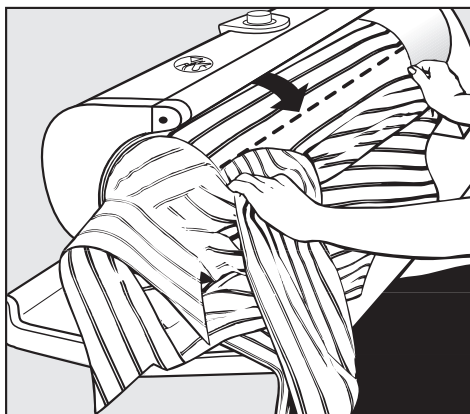
- Następnie przesunąć koszulę na zewnątrz i prasować wzdłuż kołnierzyka do prawego szwu barkowego.

Plecy

Plecy prasuje się na dwa razy, za każdym razem zaczynając mniej więcej od środka w stronę szwu bocznego.



- Naciągnąć koszulę na walec prasujący, prawą stroną tkaniny z wierzchu, aż do szwu grzbietowego – w przypadku koszul bez karczku do szwu kołnierzyka – i wygładzić plecy koszuli.



- Prasować od środka pleców do szwu ramiennego. Pozostały pasek do szwu bocznego należy uprasować razem z przodem.

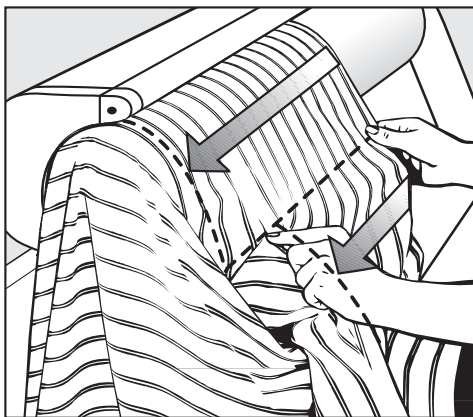
Drugą część pleców należy prasować tak jak pierwszą, ale po lewej stronie.

- Zdjąć koszulę z walca, obrócić i założyć ponownie lewą stroną do wierzchu.
- Wyprasować tę część pleców, która nie została jeszcze uprasowana.

Przody

Przody i nieuprasowaną jeszcze część pleców prasuje się po lewej stronie walca, zaczynając od dolnego brzegu a kończąc na wycięciu rękawa.

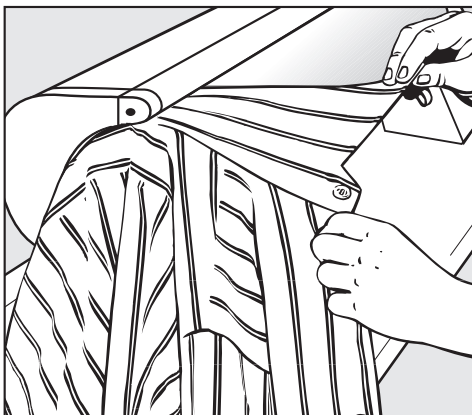
- Zawsze należy zaczynać od lewego przodu!



- Wysunąć koszulę i uprasować wzdłuż wycięcia rękawa do kołnierzyka.
- Prawy przód prasować tak samo, ale po lewej stronie.

Prasowanie w praktyce

Kołnierzyk



Kołnierzyk należy prasować z obu stron na lewej krawędzi walca. Jeśli w stronę walca skierowane są guziczki przy kołnierzyku - nie należy ich prasować.

- Następnie złożyć kołnierzyk i ew. zaprasować.

Koszule nocne

Rękawy, karczek i plecy zapiętej koszuli nocnej prasować tak, jak w przypadku zwykłej koszuli.

W celu wyprasowania przodu:

- Koszulę nocną naciągnąć na walec tak, żeby jej rękawy i gors zwisały po lewej stronie walca.
- Zaczynając od lewego szwu bocznego, przeprasować dookoła do prawego szwu bocznego. Aby uprasować również gors, koszulę nocną należy przesuwając na walcu w tę i z powrotem, składając ew. na zakładkę i wyprasować wraz z guzikami.
- Kołnierzyk – jeśli występuje – prasować tak jak w przypadku zwykłej koszuli.

Piżamy

Górną część piżamy prasować jak zwykłą koszulę. W przypadku spodni najpierw uprasować nogawki, i to pojedynczo, po lewej stronie walca.

- Jedną nogawkę prasować z przodu, drugą z tyłu.
- Nogawki prasować najpierw od końca nogawki do kroku.
- Następnie wysunąć na zewnątrz i wyprasować do pasa. Rozciągnąć gumkę w pasie.

Fartuchy i fartuszki

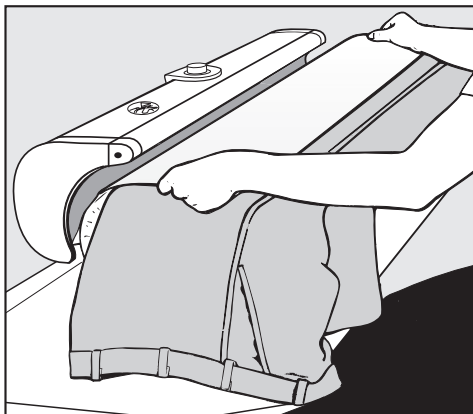
Fartuchy i fartuszki prasować tak, jak zwykłe koszule.

Fartuszki na ramiączkach

- Ramiączka prasować obok siebie do kłapy i nad klapą do końca.
- Następnie prasować fartuszek pasami wzdłuż do ramiączek lub w poprzek. Klapę należy wówczas zwiesić po lewej stronie walca prasującego.

Prasowanie parowe spodni

- Każdą nogawkę ułożyć osobno na walcu prasującym. Górę spodni przewiesić przez lewą krawędź walca.



- Ułożyć wilgotną ścierkę na nogawce i obracać walec ręcznie dotąd, aż część spodni przeznaczona do prasowania zostanie nakryta przez nieckę prasującą. Przy prasowaniu parowym nie porusza się względem przyłożonej niecki.
- W ten sposób uprasować oddzielnie każdy kant z obu stron.

Prasowanie parowe spódnic

Pracować bez deski podającej, wykorzystać swobodne obracanie się walca!

- Naciągnąć spódnicę na walec od wolnej strony aż do pasa.
- Nałożyć wilgotną ścierkę.
- Wyprasować spódnicę lub zaszewki kawałek po kawałku.

Konserwacja

 Przy wszystkich zabiegach czyszczenia i konserwacji należy wyjąć wtyczkę z gniazdka.

Czyszczenie niecki prasującej

Jeśli na niecce prasującej osadziły się np. osadywapienne ew. resztki krochmalu, wówczas można je usunąć za pomocą dostępnych w handlu środków do mycia i czyszczenia. Nieckę należy czyścić na zimno. Zastosowanie odblokowywania awaryjnego ułatwia pracę.

Nie stosować gruboziarnistych środków szorujących!

Czyszczenie obudowy

W zależności od zabrudzeń obudowę można przecierać na sucho lub na mokro.

Także tutaj nie należy stosować żadnych środków szorujących!

Czyszczenie zbiornika wody

Osadywapienne w zbiorniku wody, spowodowane przez twardą wodę, można rozpoznać po niewielkim wycieku wody z dysz parowych. Osady te można usunąć przepłukując zbiornik wody wodą wodociągową.

- Wyjąć wtyczkę z gniazdka.

 Zbiornik wody należy płukać wyłącznie wtedy, gdy urządzenie jest zimne!

W zależności od twardości używanej wody wodociągowej zbiornik wody należy przepłukać wodą wodociągową po 3 do 10 napełnieniach zbiornika.

Mocno przywarłe osadywapienne można usunąć za pomocą dostępnych w handlu środków do usuwania osadów wapiennych.

Należy przy tym bezwzględnie przestrzegać zaleceń producenta dotyczących zastosowania, dozowania i czasu działania używanych środków.

- Napełnić do połowy zbiornik wody (0,4 l) i go **zamknąć**.
- Prasownicę przesunąć kilka razy w tę i z powrotem na kółkach.
- Na koniec przepłukać dokładnie 2 razy wodą wodociągową w celu uniknięcia uszkodzeń prania.

Napełnianie i opróżnianie zbiornika wody patrz rozdział "Instalacja parowa".

Okładzina prasująca

Okładzina prasująca składa się w 100% z bawełny z tkaną krawędzią i jest podwójnie nawinięta na walec prasujący w celu maksymalnego pochłaniania wilgoci. Przy praniu kurczy się ona maksymalnie o 6%, tak że można ją potem dobrze naciągnąć. Zamocowany na walcu podkład bawełniany zapobiega zsuwaniu się okładziny prasującej.

Okładzina prasująca przy sprzedaży jest już wstępnie uprana, dzięki czemu lepiej wciąga pranie. W przypadku niewystarczającego wciągania prania, jak również przy mocno zabrudzonej okładziny prasującej można ją uprać w dostępnych w handlu środkach piorących w temperaturze 60°C.

Po wypraniu naciągnąć wilgotną okładzinę prasującą przy zimnej niecce a następnie ją wyprasować do sucha.

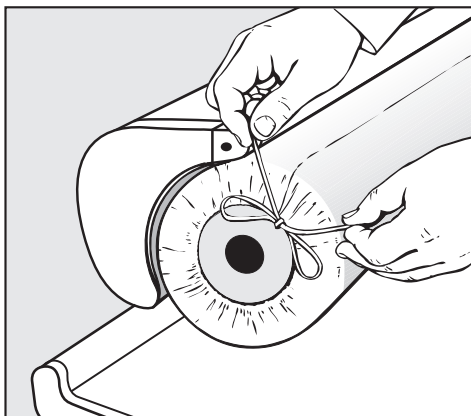
Lekkie zbrązowienie okładziny prasującej z biegiem czasu jest normalne. Jeśli jednak okładzina stanie się nieestetyczna, można ją wówczas łatwo wymienić.

Okładzinę prasującą można zakupić w sklepach specjalistycznych lub w serwisie firmy Miele.

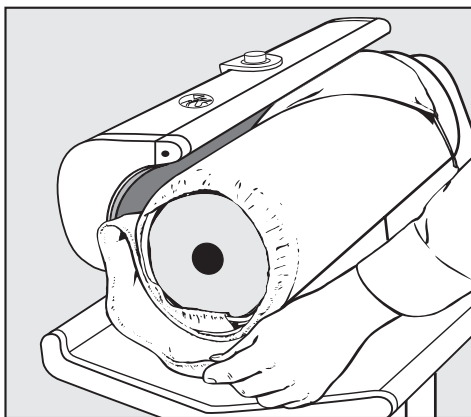
Wymiana okładziny prasującej

⚠ Okładzinę prasującą wymieniać wyłącznie przy zimnej niecce prasującej!

- Zdjąć deskę podającą.

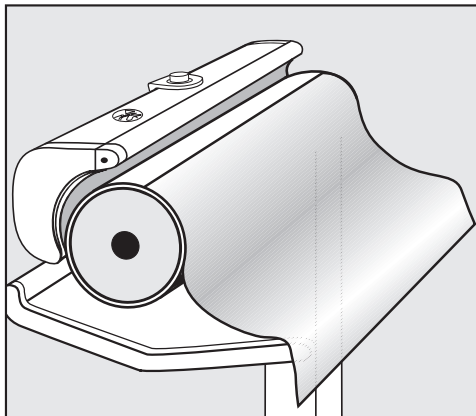


- Poluzować sznurowanie po prawej i lewej stronie walca.

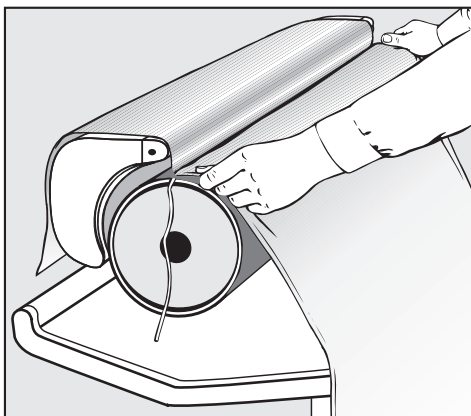


- Odwinąć okładzinę prasującą.

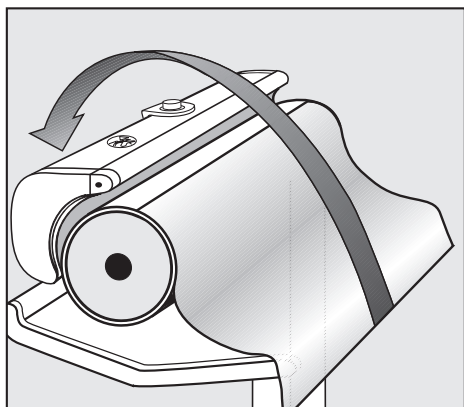
Konserwacja



- Całkowicie odwinąć okładzinę bawełnianą przymocowaną do walca i zwiększyć ją luźno w dół.

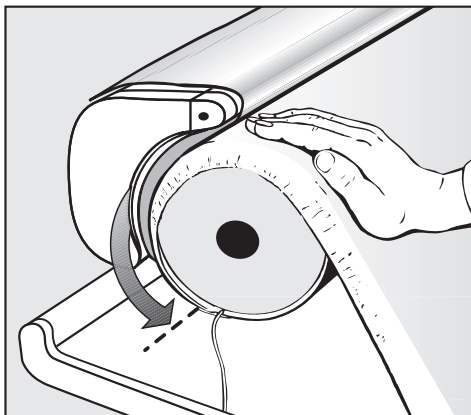


- Nową okładzinę prasującą włożyć ciętą krawędzią do szczeliny (tasiemki na zewnątrz, podwinieniem do spodu) i wygładzić.



- Chwycić okładzinę bawełnianą po obu stronach, naprężyć i przełożyć górą przez nieckę prasującą.

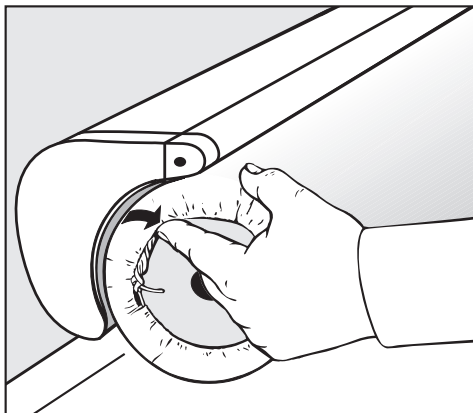
Szczelina, w której zaczepiona jest okładzina bawełniana znajduje się teraz u góry!



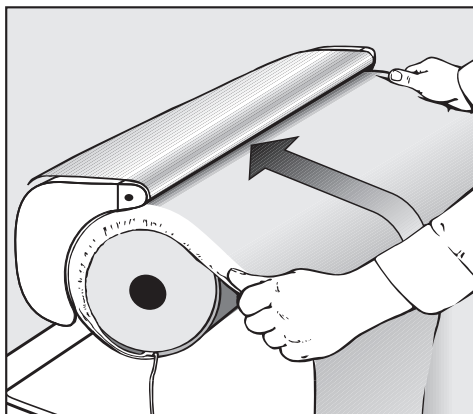
- Obrócić ręcznie walec prasujący w kierunku prasowania, aż szczelina zaczepu nie znajdzie się na dole (patrz strzałka).

- Włączyć prasownicę.

Po włączeniu prasownicy niecka natychmiast zaczyna się rozgrzewać.
Koniecznie ustawić regulator temperatury na I.



- Ściągnąć tasiemki po lewej i prawej stronie walca, zawiązać i wsunąć pod okładzinę.
- Nałożyć z powrotem deskę podającą.
- Włączyć prasownicę – podnosi się niecka prasująca.



- Nadepnąć przełącznik nożny i gładko "zaprasować" okładzinę.

Należy przy tym uważać, aby nie nawinąć tasiemek.

Po kilku obrotach walca prasującego, gdy końcówka okładziny będzie się właśnie znajdowała pod niecką prasującą:

- Przy naciśniętym przełączniku nożnym wyłączyć prasownicę.
Niecka prasująca jest wówczas opuszczona i przytrzymuje okładzinę.

Usterki

Większość usterek i błędów, występujących w codziennym użytkowaniu, można usunąć samodzielnie. W wielu przypadkach można zaoszczędzić czas i koszty, ponieważ nie ma wówczas potrzeby wzywania serwisu.

Poniższa tabela powinna być pomocna przy ustalaniu przyczyn i usuwaniu usterek lub błędów. Proszę jednak pamiętać:

 Naprawy urządzeń elektrycznych mogą być przeprowadzane wyłącznie przez autoryzowanych specjalistów. Nieprawidłowo przeprowadzone naprawy mogą być przyczyną poważnych zagrożeń dla użytkownika.

Problem	Możliwe przyczyny	Sposób usunięcia
Nie można uruchomić prasownicy.	Prasownica nie ma zasilania.	Proszę sprawdzić, czy - wtyczka jest włożona do gniazdka. - bezpieczniki instalacji domowej są w porządku.
Pogorszone wciąganie prania.	Zabrudzona okładzina prasująca.	Uprać okładzinę prasującą przy 60°C.
Pogorszone wciąganie prania.	Osady wapienne ew. resztki krochmalu na niecce prasującej.	Usunąć za pomocą dostępnych w handlu środków do mycia i czyszczenia.
Plisowanie (tworzenie się załadek).	Zabrudzona niecka (osady wapienne).	Wyczyścić nieckę za pomocą dostępnych w handlu środków do mycia i czyszczenia.
Mocno zabrudzona okładzina prasująca.	Osady	Uprać okładzinę przy 60°C.
Brak docisku niecki prasującej.	Naciśnięto odblokowywanie awaryjne.	Nacisnąć odblokowywanie awaryjne w dół (patrz również "Zanik napięcia").
Brak pary. Lampka kontrolna  "Para" gaśnie podczas prasowania.	Temperatura niecki jest zbyt niska do prasowania parowego.	Ustawić regulator temperatury na ●●● i poczekać, aż zapali się lampka kontrolna.

Problem	Możliwe przyczyny	Sposób usunięcia
Brak pary. Lampka kontrolna  "Para" gaśnie podczas prasowania a lampka kontrolna  "Pusty zbiornik wody" zapala się na czerwono.	Zbiornik wody jest pusty.	Napełnić zbiornik wody.
Dysze parowe "parskają".	Nie zastosowano czystej wody wodociągowej.	Opróżnić zbiornik parowy, przepłukać i napełnić wodą wodociągową, patrz rozdział "Konserwacja".
Niewielki wyciek wody przy dyszach parowych.	Osady wapienne w zbiorniku wody spowodowane przez twardą wodę.	Osady te można usunąć płucząc zbiornik wody wodą wodociągową (patrz rozdział "Konserwacja").

Serwis

Naprawy

W celu przeprowadzenia napraw proszę się skontaktować

- ze sprzedawcą urządzeń firmy Miele lub
- z serwisem firmy Miele pod numerem telefonu:

PL 022 54 54 350

Serwis wymaga podania typu i numeru seryjnego Państwa urządzenia. Dane te znajdują się na tabliczce znamionowej z przodu od spodu stołu do prasowania.

IBN	Typ	①
	Fabr.Nr.	②
	Art.Nr.	
	M.-Nr.	
		③
		
		④
	Total	⑤
		
	⑥	

- ① Typ
- ② Numer seryjny
- ③ Napięcie/częstotliwość
- ④ Zabezpieczenie
(po stronie instalacji)
- ⑤ Pobór mocy

Schemat połączeń znajduje się w stole do prasowania z przodu po prawej stronie za pokrywką z tworzywa sztucznego.

Dane techniczne

Wysokość	95,9 (po złożeniu 105,2) cm
Szerokość	98,5 (po złożeniu 50) cm
Głębokość	38,0 cm
Waga	39 kg
Maks. obciążenie podłoża	382 N
Pojemność zbiornika wody	0,8 litra
Napięcie zasilające	patrz tabliczka znamionowa
Moc przyłącza	patrz tabliczka znamionowa
Zabezpieczenie	patrz tabliczka znamionowa
Certyfikaty	VDE, Funkschutz



Miele

Miele Sp. z o.o.
ul. Czerniakowska 87A
00-718 Warszawa
Tel. 22 335 00 00
www.miele.pl

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Niemcy